



Bruxelles, den 8. marts 2023  
(OR. en)

6263/23

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2011/0103(NLE)**

---

---

**AVIATION 26  
USA 13  
RELEX 176**

## I/A-PUNKTSNOTE

---

fra: Generalsekretariatet for Rådet

til: De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet

---

Vedr.: Ændret forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse og midlertidig anvendelse af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første af parterne, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden af parterne, Island som den tredje af parterne og Kongeriget Norge som den fjerde af parterne og om undertegnelse og midlertidig anvendelse af en tillægsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den første af parterne, Island som den anden af parterne og Kongeriget Norge som den tredje af parterne om anvendelsen af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første af parterne, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden af parterne, Island som den tredje af parterne og Kongeriget Norge som den fjerde af parterne

– Vedtagelse

---

1. Lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater som den ene part og Amerikas Forenede Stater som den anden part ("lufttransportaftalen mellem EU og USA") blev undertegnet den 25. og 30. april 2007<sup>1</sup> og ændret ved en protokol af 24. juni 2010<sup>2</sup>. Lufttransportaftalen mellem EU og USA har været i kraft siden den 29. juni 2020. Ændringsprotokollen har været i kraft siden den 5. maj 2022.
2. Efterfølgende blev der forhandlet en aftale om Islands og Norges tiltrædelse af lufttransportaftalen mellem EU og USA ("tiltrædelsesaftalen") og en tillægsaftale om de interne ordninger mellem Unionen, Norge og Island ("tillægsaftalen").

---

<sup>1</sup> Rådets afgørelse af 25. april 2007 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af lufttransportaftalen mellem EU og USA (2007/339/EF), (EUT L 134 af 25.5.2007, s. 4).

<sup>2</sup> EUT L 223 af 25.8.2010, s. 3.

Kommissionen vedtog den 2. maj 2011 et forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af disse to aftaler (ST 9849/11).

3. Sammen med repræsentanterne for regeringerne for Den Europæiske Unions medlemsstater, forsamlet i Rådet, vedtog Rådet den 16. juni 2011 en afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen (afgørelse 2011/708/EU)<sup>3</sup>.
4. I sin dom af 28. april 2015 i sag C-28/12<sup>4</sup>, *Kommissionen mod Rådet*, fastslog Domstolen, at Rådets vedtagelse af hybridafgørelser, såsom afgørelse 2011/708/EU, var uforenelig med traktaterne, og annullerede derfor afgørelse 2011/708/EU. Domstolen besluttede at opretholde virkningerne af den annullerede afgørelse, indtil en ny afgørelse, som Rådet skulle vedtage i henhold til artikel 218, stk. 5 og 8, i TEUF, trådte i kraft inden for en rimelig frist.
5. I forlængelse af denne dom forelagde Kommissionen et forslag til en ny rådsafgørelse, der skal erstatte den annullerede afgørelse (ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Luftfartsgruppen drøftede udkastet til Rådets afgørelse den 12. og 19. marts 2019 og den 12. december 2022.
7. Efter gennemgangen på gruppeniveau blev teksten til den nye rådsafgørelse gennemgået af Rådets jurist-lingvister.
8. De Faste Repræsentanternes Komité opfordres til at godkende udkastet til Rådets afgørelse i jurist-lingvist-dokument 6260/23 og henstille til Rådet, at det som A-punkt på dagsordenen for en kommende samling vedtager afgørelsen.
9. Europa-Parlamentet vil blive underrettet om vedtagelsen i henhold til artikel 218, stk. 10, i TEUF, og afgørelsen vil blive fremsendt til Parlamentet.

---

<sup>3</sup> EUT L 283 af 29.10.2011, s. 1.

<sup>4</sup> EU:C:2015:282.